

**Cauza C-460/20****Rezumatul cererii de decizie preliminară întocmit în temeiul articolului 98 alineatul (1) din Regulamentul de procedură al Curții de Justiție****Data depunerii:**

24 septembrie 2020

**Instanța de trimitere:**

Bundesgerichtshof (Germania)

**Data deciziei de trimitere:**

27 iulie 2020

**Recurenți-reclamanți:**

TU

RE

**Pârâtă și intimată în recurs:**

Google LLC

**Obiectul procedurii principale**

Cerere de dezindexare a anumitor linkuri incluse în lista de rezultate, care fac trimitere la articole online ale unui terț, în care sunt identificați reclamanții și prezentând fotografii ale acestora și de încetare a afișării acestor fotografii sub forma așa-numitelor imagini de previzualizare („thumbnails”)

**Obiectul și temeiul trimiterii preliminare**

Interpretarea dreptului Uniunii, articolul 267 TFUE

**Întrebările preliminare**

1. La evaluarea comparativă a drepturilor și intereselor opuse care decurg din articolele 7, 8, 11 și 16 din cartă, care trebuie efectuată, în temeiul articolului 17 alineatul (3) litera (a) din Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European

și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (denumit în continuare „Regulamentul general privind protecția datelor”, JO L 119 din 4 mai 2016, p. 1), în cadrul examinării unei cereri de înlăturare din lista de rezultate formulate împotriva responsabilului unui serviciu de căutare pe internet atunci când linkul a cărui dezindexare se cere face trimitere la un conținut care cuprinde expunerea unor fapte și judecăți de valoare bazate pe susțineri factuale al căror adevăr este contestat de persoana vizată și a cărui legitimitate există sau nu în funcție de veridicitatea sau nu a susținerilor factuale din cuprinsul acestuia, este compatibil cu dreptul persoanei vizate la respectarea vieții sale private (articolul 7 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene, JO C 202 din 7 iunie 2016, p. 389) și la protecția datelor cu caracter personal care o privesc (articolul 8 din cartă) faptul de a se ține seama în mod decisiv deopotrivă de aspectul dacă persoana vizată ar putea, în mod rezonabil – de exemplu, printr-o ordonanță președințială – să obțină protecție juridică împotriva furnizorului de conținut și, astfel, ar putea clarifica, cel puțin provizoriu, problema adevărului conținutului afișat de responsabilul motorului de căutare?

2. În cadrul evaluării comparative a drepturilor și intereselor contradictorii care decurg din articolele 7, 8, 11 și 16 din cartă, care trebuie efectuată în conformitate cu articolul 12 litera (b) și cu articolul 14 alineatul (1) litera (a) din Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și al Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date (denumită în continuare „Directiva privind protecția datelor”, JO L 281 din 23 noiembrie 1995, p. 31, Ediție specială, 13/vol. 7, p. 88) / cu articolul 17 alineatul (3) litera (a) din Regulamentul general privind protecția datelor, în cazul unei cereri de dezindexare formulată împotriva responsabilului unui motor de căutare, care, la introducerea unui nume, caută fotografii de persoane fizice inserate pe internet de terți în legătură cu numele persoanei și afișează fotografiile găsite de el în lista sa de rezultate ca imagini de previzualizare („thumbnails”), trebuie să se țină seama în mod decisiv de contextul publicării inițiale a terțului și atunci când site-ul internet al terțului, la afișarea imaginilor de previzualizare de către motorul de căutare, deși accesibil prin intermediul unui link, nu este identificat în mod concret, iar contextul astfel rezultat nu este afișat concomitent de serviciul de căutare pe internet?

### **Dispozițiile de drept al Uniunii invocate**

Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene – articolele 7, 8, 11, 16

Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE – articolul 17, considerentul (4)

Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date – articolele 12 și 14

### **Jurisprudența invocată**

#### ***- a Curții de Justiție***

Hotărârea din 13 mai 2014, Google Spain și Google (C- 131/12, EU:C:2014:317)

Hotărârea din 24 septembrie 2019, GC și alții (Dezindexarea datelor sensibile) (C- 136/17, EU:C:2019:773)

Hotărârea din 24 septembrie 2019, Google (Întinderea teritorială a dreptului la dezindexare) (C- 507/17, EU:C:2019:772)

Hotărârea din 29 iulie 2019, Spiegel Online (C- 516/17, EU:C:2019:625)

Hotărârea din 14 februarie 2019, Buivids (C- 345/17, EU:C:2019:122)

Hotărârea din 7 august 2018, Renckhoff (C- 161/17, EU:C:2018:634)

Hotărârea din 8 septembrie 2016, GS Media (C- 160/15, EU:C:2016:644)

Hotărârea din 16 februarie 2012, SABAM (C- 360/10, EU:C:2012:85)

Hotărârea din 24 noiembrie 2011, Scarlet Extended (C- 70/10, EU:C:2011:771)

Hotărârea din 16 decembrie 2008, Satakunnan Markkinapörssi și Satamedia (C- 73/07, EU:C:2008:727)

#### ***- a Curții Europene a Drepturilor Omului***

Hotărârea din 28 iunie 2018 – 60798/10, 65599/10 (M. L. și W. W. / Germania)

Hotărârea din 4 decembrie 2018 – 11257/16 (Magyar Jeti Zrt/Ungaria)

Hotărârea din 27 iunie 2017 – 931/13 (Satakunnan Markkinapörssi OY și Satamedia/ Finlanda)

Hotărârea din 2 februarie 2016 – 22947/13 (Magyar Tartalomszolgáltatók Egyesülete și Index.hu Zrt/Ungaria)

Hotărârea din 7 februarie 2012 – 39954/08 (Axel Springer/Germania)

Hotărârea din 7 februarie 2012 – 40660/08 și 60641/08 (Von Hannover/Germania [punctul 2])

## Prezentare succintă a situației de fapt și a procedurii

- 1 Reclamantul deține o funcție de răspundere sau deține participații în cadrul diferitor societăți care oferă servicii financiare. Reclamanta a fost partenera reclamantului și, până în mai 2015, reprezentant autorizat a uneia dintre aceste societăți.
- 2 La 27 aprilie 2015, la 4 iunie 2015 și la 16 iunie 2015, pe site-ul [www.g...net](http://www.g...net) (denumit în continuare „g-net”) au apărut trei articole care efectuau o analiză critică a modelului de investiții al unora dintre respectivele societăți. În plus, articolul din 4 iunie 2015 este ilustrat cu trei fotografii ale reclamantului și cu o fotografie a reclamantei. Articolele puteau genera îndoieli cu privire la seriozitatea modelului de investiții, iar fotografiile care însoțeau aceste articole puteau sugera că reclamantii trăiau într-un lux finanțat de terți. La rubrica mențiunilor legale obligatorii, figurează, ca operator al site-ului internet, G-LLC. Obiectivul întreprinderii G-LLC este, potrivit propriilor afirmații, de „a contribui în mod durabil la prevenirea fraudelor în materie economică și socială, prin investigații active și transparență permanentă”. În diferite publicații, este prezentat critic modelul comercial al G-LLC, reproșându-i-se în special că încearcă să șantajeze întreprinderi, publicând mai întâi articole negative, iar ulterior propunând, contra unui așa-numit tarif de protecție, ștergerea articolelor sau împiedicarea articolelor negative.
- 3 La introducerea în motorul său de căutare a prenumelor și a numelor de familie ale reclamantilor – atât în mod izolat, cât și în legătură cu anumite nume de firme –, pârâta a evidențiat în lista sa de rezultate articolele din 4 iunie 2015 și din 16 iunie 2015 și, la introducerea în motorul său de căutare a anumitor nume de firme, articolul din 27 aprilie 2015, afișând linkul către acestea. În plus, fotografiile reclamantilor incluse în articolul din 4 iunie 2015 au fost afișate de pârâtă, în lista de rezultate a căutării sale de imagini, sub forma unor imagini de previzualizare („thumbnails”); începând cu luna septembrie a anului 2017, această situație nu mai este valabilă. Începând cu 28 iunie 2018, nu mai pot fi consultate nici articolele ale căror linkuri erau afișate pe g-net.
- 4 Cererea reclamantilor având ca obiect eliminarea, de către pârâtă, a rezultatelor căutărilor și a imaginilor de previzualizare de pe lista sa de rezultate a fost respinsă de instanțele precedente. Instanța de apel a considerat că prelucrarea datelor cu caracter personal ale reclamantilor efectuată de pârâtă era legală și că, prin urmare, cererea nu putea fi întemeiată pe articolul 17 din Regulamentul 2016/679. În cadrul evaluării comparative a drepturilor și a intereselor opuse, care trebuie efectuată în conformitate cu articolul 6 alineatul (1) litera (f) din Regulamentul 2016/679, ar trebui să se țină seama în mod decisiv de funcționarea specifică și de importanța deosebită a unui motor de căutare pentru utilitatea internetului. Dat fiind că operatorul motorului de căutare nu are, în mod normal, niciun raport juridic cu autorii conținutului afișat în lista de rezultate, cercetarea și evaluarea întregii situații de fapt nu ar fi posibile fără luarea în considerare a observațiilor furnizorului conținutului, iar operatorul motorului de căutare ar avea

la dispoziție numai datele persoanei vizate, operatorul unui motor de căutare ar fi supus unor obligații de comportament specifice numai în cazul în care ia cunoștință, printr-o indicație concretă a persoanei vizate, de o încălcare vădită și identificabilă în mod clar la prima vedere. Aceste principii s-ar aplica *mutatis mutandis* în cazul în care utilizarea motorului de căutare s-ar limita la căutarea imaginilor.

- 5 În ceea ce privește veridicitatea faptului invocat, sarcina demonstrației și a probei ar reveni persoanelor care pretind dreptul, așadar reclamanților. Dat fiind că reclamanții au susținut, dar nu au demonstrat veridicitatea faptelor relatate despre ei și a judecăților de valoare efectuate în privința lor, pârâta nu ar fi în măsură să efectueze o apreciere definitivă cu privire la conținuturile intermediare de ea prin linkuri. Prin urmare, pe baza criteriului „încălării vădite și identificabile în mod clar la prima vedere”, pârâta nu ar fi fost obligată să efectueze dezindexarea rezultatelor căutării. Nici în ceea ce privește fotografiile afișate sub formă de imagini de previzualizare, nu ar fi posibil să se identifice existența unei încălcări vădite și identificabile în mod clar la prima vedere a drepturilor pârâtei.

#### **Prezentare succintă a motivării trimiterii preliminare**

- 6 Admiterea recursului pendinte în fața instanței de trimitere depinde de interpretarea dreptului Uniunii. În ceea ce privește linkurile la cele trei articole menționate, Regulamentul 2016/679 este aplicabil din punct de vedere temporal, material și geografic. Dreptul reclamanților la dezindexarea permanentă a rezultatelor de căutare pe care le contestă este prevăzut la articolul 17 alineatul (1) din Regulamentul 2016/679. În ceea ce privește imaginile de previzualizare, sunt aplicabile articolul 12 litera (b), articolul 14 alineatul (1) litera (a) din Directiva 95/46, întrucât în orice caz, pârâta nu mai afișa imaginile de previzualizare încă din anul 2017, așadar, chiar de la o dată anterioară intrării în vigoare a Regulamentului 2016/679. Instanța de trimitere pornește de premisa unui paralelism între condițiile de dezindexare prevăzute de Regulamentul general privind protecția datelor și cele prevăzute de Directiva privind protecția datelor. În aceste condiții, instanța de trimitere solicită Curții de Justiție să răspundă totodată și la a doua întrebare adresată în raport cu Regulamentul general privind protecția datelor.

#### ***Cu privire la prima întrebare preliminară***

- 7 În conformitate cu articolul 17 alineatul (3) litera (a) din Regulamentul 2016/679, articolul 17 alineatul (1) din acesta nu se aplică în cazul în care prelucrarea datelor efectuată de operatorul unui motor de căutare este necesară pentru exercitarea dreptului la liberă exprimare și la informare. Dreptul la protecția datelor cu caracter personal nu este un drept absolut, ci, astfel cum se precizează în considerentul (4) al regulamentului menționat, acesta trebuie luat în considerare în raport cu funcția pe care o îndeplinește în societate și trebuie păstrat echilibrul cu alte drepturi fundamentale, în conformitate cu principiul proporționalității.

Această evaluare comparativă în raport cu drepturile fundamentale trebuie efectuată pe baza tuturor împrejurărilor relevante ale speței și ținând seama, pe de o parte, de gravitatea ingerinței în drepturile fundamentale ale persoanei vizate (ale reclamanților), și, pe de altă parte, de drepturile fundamentale ale pârâtei, de interesele utilizatorilor săi și ale publicului, precum și de drepturile fundamentale ale furnizorilor conținutului afișat în linkurile-rezultate contestate.

- 8 Temeiul evaluării comparative este modul de operare al serviciului de căutare al pârâtei. Astfel, este vorba despre un act propriu de prelucrare a datelor, care trebuie, așadar, apreciat de asemenea, în mod autonom, în ceea ce privește restricțiile privind drepturile fundamentale care îi sunt asociate. Problema legalității stabilirii de linkuri este una autonomă în raport cu problema legalității publicării, de către furnizorul de conținut, a articolelor accesibile prin intermediul linkurilor.
- 9 În speță, reclamanții își motivează cererea de dezindexare pe susținerea că afirmațiile conținute în cele trei articole accesibile prin intermediul linkurilor nu sunt adevărate. Pârâta consideră că nu este în măsură să aprecieze veridicitatea afirmațiilor contestate.
- 10 În măsura în care afirmațiile în cauză aduc atingere drepturilor fundamentale ale persoanelor vizate la respectarea vieții lor private și la protecția datelor cu caracter personal, astfel cum rezultă din articolele 7 și 8 din cartă, evaluarea comparativă prevăzută la articolul 17 alineatul (3) litera (a) din Regulamentul 2016/679 depinde de veridicitatea susținerilor factuale cuprinse în articolele accesibile prin intermediul linkurilor. În cazul în care acestea sunt adevărate, ar exista un interes legitim al publicului la informare și interesele protejate de drepturile fundamentale ale operatorului motorului de căutare, ale furnizorului de conținut și ale utilizatorilor ar prevala asupra intereselor reclamanților protejate de articolele 7 și 8 din cartă.
- 11 Pârâta nu dispune de elemente cu privire la veridicitatea susținerilor factuale contestate de reclamanți și, prin urmare, nu a fost în măsură, în cadrul aprecierii cererii de dezindexare, să procedeze la evaluarea comparativă care îi revenea între, pe de o parte, drepturile și interesele opuse care decurg pe de o parte din articolele 7 și 8 din cartă și, pe de altă parte cele care decurg din articolele 11 și 16 din cartă.
- 12 Problema dacă pârâta ar fi trebuit să dea curs cererii de dezindexare a reclamanților depinde, așadar, de aspectul dacă aceștia din urmă ar fi fost obligați să demonstreze inexactitatea susținută de ei a afirmațiilor contestate sau, cel puțin, să indice un fals evident sau dacă pârâta ar fi trebuit să rețină ca fiind corectă afirmația privind caracterul fals al susținerilor factuale contestate de reclamanți sau ar fi trebuit să clarifice situația de fapt.
- 13 Astfel, din perspectiva instanței de trimitere, condițiile unei eventuale dezindexări nu pot fi înlăturate pentru simplul motiv că articolele afișate inițial în lista de

rezultate a pârâtei nu mai pot fi consultate pe g-net începând cu 28 iunie 2018. Mai precis, aceste articole ar putea fi puse din nou la dispoziție online.

- 14 Problema centrală a litigiului, menționată la punctul 12 de mai sus, de a stabili care sunt obligațiile care revin fiecăreia dintre părți atunci când, în cadrul unei cereri de dezindexare, veridicitatea conținutului afișat de motorul de căutare este în litigiu între acestea, nu a fost precizată în dreptul Uniunii.
- 15 O soluție schematică, care consideră că obligația revine în mod unilateral operatorului motorului de căutare sau persoanei vizate, nu pare să poată fi susținută, având în vedere, pe de o parte, că dreptul de opoziție al persoanei vizate nu există în mod absolut și, pe de altă parte, că serviciile de căutare pe internet au o importanță esențială pentru a face utilizabil acest mijloc de informare. Dimpotrivă, în asemenea situații de fapt, este necesar să se evalueze comparativ, pe de o parte, drepturile și interesele opuse care decurg din articolele 7 și 8 din cartă și, pe de altă parte, drepturile și interesele opuse care decurg din articolele 11 și 16 din aceasta.
- 16 Dacă, într-un caz precum cel din speță, s-ar considera că persoana vizată este obligată să dovedească operatorului motorului de căutare caracterul fals al conținutului accesibil prin intermediul linkurilor, acesta ar trebui să se explice în mod detaliat față de operatorul motorului de căutare respectiv într-un domeniu relevant, eventual deosebit de sensibil, al vieții private, suportând totodată riscul de a nu putea clarifica situația. Acest risc ar fi relevant în special în cadrul dovedirii unui fapt negativ, cu alte cuvinte în cazul în care persoana vizată ar trebui să dovedească că nu a făcut ceva. Dreptul la dezindexare prevăzut la articolul 17 alineatul (1) din Regulamentul 2016/679 ar fi, în aceste cazuri, practic invalidat.
- 17 În schimb, dacă, în decizia cu privire la cererea de dezindexare, operatorul unui motor de căutare ar trebui să considere ca fiind corectă susținerea persoanei vizate privind caracterul fals al unui fapt, ar exista riscul ca susțineri factuale adevărate, în legătură cu care există un interes legitim al publicului de a fi informat, și a căror publicare ar fi în mod cert permisă ținând seama de adevărul faptului pretins, să fie într-o măsură relevantă sustrate afișării de către motorul de căutare, devenind doar cu greu accesibile publicului. Astfel, ar fi încălcate drepturile furnizorului de conținut la libertatea de exprimare și la transmiterea de informații, protejate prin articolul 11 din cartă, precum și interesul publicului de a avea acces la aceste opinii.
- 18 Prin urmare, în locul soluțiilor schematice, nu poate fi avută în vedere decât una intermediară. Astfel, operatorul motorului de căutare ar putea fi obligat să cerceteze și să evalueze situația de fapt pertinentă în cadrul unei proceduri de „notice and take down”, solicitând furnizorului de conținut responsabil prezentarea unor observații, care, de regulă, sunt necesare în acest scop. Dar s-ar putea de asemenea impune persoanei vizate înseși să obțină clarificarea adevărului conținutului afișat de operatorul motorului de căutare, cel puțin în mod provizoriu,

cu alte cuvinte prin intermediul unor măsuri provizorii, dar numai atunci când, în funcție de împrejurările concrete ale speței, se poate aștepta în mod rezonabil ca persoana vizată să exercite o procedură de măsuri provizorii împotriva furnizorului de conținut.

- 19 Instanța de trimitere tinde să urmeze această din urmă abordare, și anume a revendicării, de către persoana vizată, a dreptului său față de furnizorul conținutului, în vederea clarificării veridicității conținutului accesibil prin intermediul linkurilor. Astfel, problema veridicității conținuturilor nu poate fi soluționată decât în raport cu furnizorul de conținut și cu persoana vizată. Deși operatorul unui motor de căutare este în mod direct responsabil în ceea ce privește protecția datelor, acesta rămâne totuși un simplu intermediar în ceea ce privește conținuturile transmise de el prin intermediul linkurilor. O revendicare prealabilă de către persoana vizată a dreptului său față de furnizorul conținutului ar fi, așadar, limitată la situațiile în care, în cadrul examinării unei cereri de dezindexare, problema adevărului informațiilor transmise de operatorul motorului de căutare prin intermediul linkurilor nu poate fi soluționată de instanța competentă în ceea ce privește întreaga evaluare comparativă a drepturilor și a intereselor care decurg din articolele 7, 8, 11 și 16 din cartă în raport cu persoana vizată și cu operatorul motorului de căutare.

*Cu privire la a doua întrebare preliminară*

- 20 În cazul în care operatorul unui motor de căutare de imagini, astfel cum este pârâta în speță, prezintă în indexul pe care l-a realizat el însuși cu privire la rezultatele căutării sale așa-numite imagini de previzualizare găsite pe internet ca urmare a căutării termenului solicitat, acest lucru constituie o punere la dispoziție autonomă a acestor imagini și o prelucrare autonomă a datelor. Reproducerea autonomă a imaginilor de previzualizare în indexul rezultatelor motorului de căutare nu permite, în sine, identificarea contextului publicației originale, imaginea de previzualizare în linkul rezultat fiind mai degrabă neutră din punctul de vedere al contextului.
- 21 În scopul evaluării comparative a drepturilor și a intereselor care decurg din articolele 7, 8, 11 și 16 din cartă, care trebuie efectuată în cadrul articolului 12 litera (b), al articolului 14 alineatul (1) litera (a) din Directiva 95/46 și al articolului 17 alineatul (3) litera (a) din Regulamentul 2016/679, este determinant să se stabilească dacă trebuie să se ia în considerare doar această imagine de previzualizare, neutră din punctul de vedere al contextului, sau contextul inițial al publicării imaginii.
- 22 Instanța de trimitere arată de asemenea, în ceea ce privește imaginile, că, din perspectiva sa, condițiile cererii de dezindexare formulate de reclamanti nu au devenit inaplicabile *ratione temporis*.
- 23 În favoarea unei luări în considerare generale a contextului publicării inițiale pledează, mai întâi, împrejurarea că imaginile de previzualizare sunt, în cele din



urmă, legate printr-un link de site-ul internet al terțului. Utilizatorului mediu avizat al unui motor de căutare de imagini îi este clar că imaginile de previzualizare compilate de motorul de căutare în indexul de rezultate au fost filtrate pornind de la publicații ale unor terți și că ele sunt publicate, în cadrul acestora, într-un anumit context.

- 24 Împotriva unei luări în considerare generale a contextului publicării inițiale de către terț cu ocazia examinării dreptului la dezindexare pledează împrejurarea că activitatea responsabilului motorului de căutare trebuie analizată în mod autonom. Un serviciu de căutare pe internet contribuie la difuzarea în continuare, la nivel mondial, a imaginilor pe care le indexează, făcându-le accesibile oricărui utilizator de internet care efectuează o căutare plecând de la numele persoanei vizate.
- 25 Prin urmare, la o analiză autonomă, dobândește importanță împrejurarea că, deși poate fi aflat prin accesarea mai multor linkuri, contextul inițial al publicării imaginii nu este menționat la afișarea imaginii de previzualizare și nu apare nici în alt mod. În ceea ce privește aprecierea autonomă a activității responsabilului motorului de căutare, trebuie să se țină seama de faptul că, în orice caz, un utilizator superficial al serviciului de căutare de imagini ia în considerare doar imaginile de previzualizare, fără a înțelege, în mod concret, pentru fiecare dintre aceste imagini, originea sa și integrarea sa în contextul său inițial. Prin reproducerea integrală ca imagine de previzualizare, responsabilul motorului de căutare dezbracă imaginile de contextul lor și le afișează izolat pe pagina sa drept conținut propriu, izolat de el însuși, încetând să mai fie un simplu intermediar. Din această cauză, pare rezonabil, în scopul aprecierii legalității prelucrării datelor de către responsabilul motorului de căutare, ca evaluarea comparativă care trebuie efectuată să se întemeieze doar pe drepturile și interesele care rezultă din însăși imaginea de previzualizare.
- 26 Potrivit instanței de trimitere, această din urmă abordare ține seama de dreptul persoanei la protecția propriei imagini, întrucât acest drept impune înainte de toate ca persoana vizată să determine prelucrarea propriei imagini, ceea ce include în special posibilitatea ca aceasta să poată refuza difuzarea imaginii.